

# MURASZOMBAT ÉS VIDÉKE

Laptulajdonos a Muraszombati Gazdaszövetség

<p><b>ELŐFIZETÉSI ÁP:</b> Egész évre 6 kor., fél évre 3 kor., egyes szám 20 fillér. Előfizetési és hirdetési pénzek és reklamációk: BALKÁNYI ERNŐ címére Muraszombat küldendők.</p>	<p>Felélős szerkesztő: <b>Dr. CZIFRÁK JÁNOS.</b> Főmunkatárs: <b>STERN HUGÓ.</b> Kiadó: <b>A Vendvidéki Magyar Közművelődési Egyesület.</b> MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP.</p>	<p>Kéziratok, levelek s egyéb szerkesztőségi közlemények a lap szerkesztőségébe küldendők. Hirdetési díj: 3 hasábos petítor egyszerű hirdetésnél 20 fill. többszöri hirdetésnél soronként 12 fillér. <b>Nyiltér sora 50 fillér.</b></p>
---	---	---

## A nőgyelet közgyűlése.

Cyülotel országának neveztek valamikor ezt az országot. S ime ma a szeretet üli lakodalmas torát mindenféle. Valamikor széthuzás, részvétlenség volt itt, ma megértő, megsegítő felebaráti szeretet láza fog át mindenkit. A nagy vihar elől a gondos pásztor összeterelei a nyáját s a remegő állatok összebujnak. Ez az őstermészeti ösztön ébred fel a világ nagy romboló és építő viharában ma az embereben is. Megnyílnak a részvét, a könyörület kapui s bebocsátást nyernek a szenvedők, a nyomorultak. A mi jótékonyagot gyakorló egyesületeink mindenkor hivatásuk magaslatán állottak. A csendesen munkálkodó egyesületek mindenkor elvégezték feladatukat s ma, mikor ez a feladat megsokszorosodott, büszkén valljuk, hogy járassunk összes jótékonyági egyesületei felekezeti különbség nélkül erősen kivették részüket az embermentés nagy munkájából. Ott voltak az elsők között ezek az egyesületek amikor a Vörös Kereszt fordult hozzájuk segélyért s ott voltak, mikor a haza kérte pénzüket kölcsön. E mellett azután végezték a nagy hivatásos munkájukat, melyeket a háborus események csak gyurapítottak.

A Mur. Ker Jót. nőgyelet, mint a legnagyobb jótékony egyesület, a legnagyobb munkát végezte, tagjai számánál, anyagi erejénél fogva predestinálva is volt erre. S azok, akik a munka nagy évében névtelenül, titokban, csendben dolgoztak, megérdemlik ezen a napon a nyilvánosság nagy elismerését. Kísérje tovább is Isten áldása nemes munkájukat s legyen tettek az a jó érzés, melyet a nemes elismerésük gyakorlása ébreszt az emberben. Szívből köszöntjük az alkalommal az egyesület vezetőségét, minden egyes tagját, azokat, akik a jót gyakorolják s azokat is akik ennek áldásait élvezik.

Ez a háborus esztendő alkalmat szolgáltatót arra, hogy a tetterős magyar nemzet legszebb erőt kifejthesse. A magyarság férfiai, diszei, virágai oroszlán bátorsággal, halált megvető elszántsággal vágják a véres rendet az ellenség között, a magyarság vezetői nagy körültekintéssel intézik az ország sorsát, az itthonlévő férfiak társadalmi különbség nélkül szolgálatát önzetlenül a magyar kultúrát és a világ jótékonyágának, humanizmusának ügyét, kiki igyekszik helyét úgy betölteni, mintha munkájától a haza sorsa függne. Mindenki a helyén áll s teljesíti apostoli kötelességét.

A háborus munka nagy kötelességből azonban gyönyörű részt kért a magyar nők. A Dobó Katicák hőslékli unokái dicséretükre írjuk fényesen teljesi-

tették feladatukat. A földmives nép munkás asszonyainak keserves munkája tette lehetővé, hogy a magyar ugar ez évben is megtermi ami mindennapi kenyerüket, az ő kérge kezük éjt nappallá téve munkálta meg ezt a véraztatta termőföldet, melyért a férfiak vére hult, az ő kezük munkájának köszönhető, hogy Magyarország népe ma gazdaságilag erős és bírja a háborut jobban, mint hatalmas ellenségeink. De dicsérendő azoknak a magyar nőknek munkája is, akik a sebesült, a betegápolás, a jótékonyagot az embermentés nemes hivatását gyakorolták és gyakorolják lankadatlan erélyvel. A háboru az összes jótékony egyesületekre kettőzött feladatot rótt, s ezen egyesületekben tömörült magyar nők a feladatot dicsőn megálták. Ha dicséret elismerés illeti a vért, életét áldozó férfit, úgy a végső győzelem pálmájában joggal osztozkodhatik a nő is, mert e háboru női munkájáról elmondhatjuk a legnagyobb dicséretet: Ez férfi munka volt!

Valahogy ilyenformán elmékedtünk az elmúlt évben, mikor a nőgyelet múlt évi gyűléséről beszámoltunk, s ha átgondoljuk a most folyó eredményeket úgy látjuk, mintha újra a múlt év elevednék meg. Dul a háboru fergetege, seprli, sodorja kemény szele a világot, s a muraszombati nőgyelet ez évben is azon fáradozott lelkes buzgalommal, hogy az egylet által a sebekből több legyen letörölve, s hogy ezen munkáját ezen évben is fényes siker koronázta annak beszédes bizonyítéka az egyesület évi működéséről szóló alábbi jelentés.

### Jegyzőkönyv.

Felvéde a Mur. Jót. Ker. Nőgyelet 1915 évi nov. hó 21-én a muraszombati várkastélyban megtartott közgyűléséről.

Jelen vannak gróf Szápáry Lászlóné elnöklése alatt; gróf Batthyány Zsigmondné társelnök. Olajos Sándorné alelnök, gróf Batthyány Adrienne, Török Ernőné, Saáry Józsefné, Schnell Jánosné, Csiszár Jánosné, dr. Radu Romulusné, dr. Pintér Miklósné, Bitterman Tivadarné, Lázár Jánosné, öz. Horváth Györgyné, Nemes Miklósné, s. pénztáros. Pósfay Ida, Szelepecz János, Schnell János pénztáros és dr. Czifrákné Berzsényi Carola titkár.

### Tárgysorozat:

1. Elnöki megnyitó.
  2. Titkár jelentése.
  3. Pénztáros jelentése.
  4. Számvizsgáló bizottság jelentése.
  5. Jövő évi költségvetés megállapítása.
  6. Indítványok.
- Gróf Szápáry Lászlóné elnökő szives szavakkal üdvözölvén a megjelenteket midőn a jegyzőkönyv hiteltelisével Schnell Jánosné és Saáry Józsefnét bizza meg, a következő szép beszéd kíséretében nyitotta meg a közgyűlést:

## Tisztelt Közgyűlés!

Nagy örömmel látom Önöket a muraszombati nőgyelet, oly buzgó tagjait, az idén is anyai fáradhatatlan munkásság után újra összegyűlni és szívből köszönöm, hogy oly szép számban megjeleni zivesszek voltak.

A mult háborus év nyomora, kemény próbája volt a jótékonyagot, sok tér nyílt ennek gyakorlására; Bámulatos is volt a mi országszerte történt a szenvedések és nyomoruságok enyhítésére.

Csekély anyagi erejéhez képest ezen nőgyelet is fényesen felelt meg reá háramlott nagy feladatnak.

Hölgyeim! Éppen egy éve annak, hogy telve, lekesedéssel és bizva abban, hogy a háboru-borzalmi hamar véget érnek, gyülekeztünk volt össze, — és ime — dacsára a sok vér áldoztatnak, egy újabb háborus évnek nézünk talán elébe, a mely a mult vézekek okozta, nyomor és szenvedésen kívül, újabb nyomort és szenvedést hoz kedves hazánkra és talán az egész emberiségre.

Ezt látva ne veszítsük el bátorságunkat, de lássunk hozzá [csüggedetlenül, a jövő évben is, szenvedő embertársaink segítéséhez és töröljünk le, sok sok könnyet szűkebb hazánk ezen szép földjén.

A közgyűlést ezennel megnyitom.

A Kegyelmes Asszony megnyitóját a tagok nagy tiszteessel és megújoló éljenzéssel fogadták.

Ezután dr. Cifrákné Berzsényi Carola előterjesztii titkári jelentését az egyesület elmúlt esztendejéről, mely a következő képen hangzik.

Mélyen tisztelt elnökeink!

Igen tisztelt Közgyűlés!

A világ felforgató nagy küzdelmek zajában, nagy csendben, minden különösebb esemény nélkül tett el az 1914—15-iki egyesületi év. Tevékenységünk kizárólag csak egyesületünk szegényeinek erőinkhez mért ávonult segélyezésében merült ki, miután a hadbavonulak hátramaradottainak segélyezését a Vöröskereszt egylet helybeli választmánya vette a kezébe.

Az egyesületi év rövid történetét a következőkben vázolom:

Kimagasló eseményként jegyezhetjük fel mégis, hogy egyesületünk is töle telhetőleg részt vett a hadikölcsön jegyzésben, s a rendelkezésre álló tőkéből 3000 koronáért vásárolt hadikölcsön kötvényeket.

Hozzá járultunk 60 koronával a Muraszombatban ápolat sebesült katonák karácsonyiféjához, teljes mértékben átérve ennek a szeretettől sugalt, teljes és szeretett mozgalomnak célját, mely az otthonoktól, családjuktól elszakadt katonáknak a szeretet ünnepeit kedvessé, meleggő akarta tenni.

Az elmúlt évben mindössze egy köz és egy választmányi ülést tartottunk. Állandó havi segélyben részesült 31 szegény 2—6 kor. ezek közt évközben megszűnt kettő, Bagári Ferenc és öz. Rogács Jánosné halálával.

Tisztelettel kérjük, kiknek előfizetése lejárt, annak szives megújítását,

Egy összegben nagyobb segílyt kapott özv. Bükvics Istvánnak kinek részére lakbérsegélyt címén 24 koronát, Sável Annának 10 kor. özv. Sajtné nek 5 koronát, Bagáry Ferencnek 12 koronát folyósítottunk.

Téli fássegélyt élvezett 2 szegény.

Egyesületünk taglétszáma a múlt évi közgyűlés idejében 83 rendes alapító és 3 pártoló tagból állt. A tagok sorából részben kitéptek részben kiköltöztek, s így jelenleg egyesületünk létszáma 76 rendes, alapító és 3 pártoló tagból áll.

Ezekben voltam bátor jelentésemet a tisztelt közgyűlés elé terjeszteni, kérve annak szíves tudomásul vételét.

Befejezésül pedig arra kérem egyesületünk minden tagját, hogy ne felejtse el annak a mondásnak örök igazságát: Az összetartásban van az erő. Erre az egyesületre, erre az összetartásra most inkább mint valaha szükségünk van és szükségünk lesz. Szóval ki nem mondható az a szenvedés és nyomor, amely e világszűztulajnyomában maradni fog. Azokat a könyveket, melyeket ez a nyomor és szűznedés fakaszt nekünk lesz kötelességünk felszárítani. Hogy ezt minnél intenzívebben egyesületünk szent céljainak megfelelően vihessük végre, kettőzött szorgalommal kell egyesületünk érdekében dolgozni s e munkánkban az egymás iránti szeretet és főképp a jóakarata megértés adjon némes tartalmat, hogy eredményes és hasznos legyen.

És végül mint ma egy éve is, jelentésemel azzal a hő óhajattal fejezem be, hogy a mindenható Isten vessen már véget a rettenetes öldöklő háborúnak, hogy szeretteit mindenki mielőbb viszontláthassa az annyira óhajtott béke árán.

A jó Isten áldását kérem elnökeinkre, működésünkre és egyesületünk minden tagjára.

A jelentést a közgyűlés tudomásul vette.

Schnell János pénztáros jelentését a következőkben adja elő:

Mélyen tisztelt Közgyűlés!

A muraszombati keresztény jótékony négy-1914/15 évi számadását a következőkben van szerencsém előadni.

Bevételek: Gróf Szápáry Lászlóné Ö nagymel-tőségának adománya 100 K. Arvai Heinrichné adománya 22 K. Muraszombati Mezőgazdasági bank adománya 30 K. Szaupert Józsefnének adott segély visszatérítése 75 K. Hadikölcsön jegyzésnél árfolyam nyereség 15 K. Hadikölcsön kötvény fel-évi kamata 90 K. Takarékpénztáraknál elhelyezett tőkék kamata 476 K 03 fill. Tagsági díjak az alábbi részletek szerint 582 K 10 fill. összesen 1390 K 13 fill.

Kiadások: 32 szegénynek rendes havi segély 900 K. 4 szegénynek fássegély 24 K. 7 szegénynek rendkívüli segély 114 K. Sebesült katonák karácsonyünnéjére adomány 60 K. Nyomatványokért 27 K 50 fill. Egyélt szolgálata fizetése 50 K összesen 1175 K 50 fill.

Ezen összeggel levonva a bevételből maradt többlet 214 K 63 fill. melyhez hozzá adva az 1913/14 év végén maradt 12916 K, 50 fill. az egytelnek 1914/15 év végén maradt vagyona 12916 K 13 fill.

A számadás lezárása után 1915 november 13-án Hunyadi Sándorné 55 koronát küldött az egytel részére azzal, hogy ebből 50 kor. — elhalt édes anyja özv. Sömen Mihályné emlékére szánt adomány 5 kor. — pedig leánya Hunyadi Valéria pártoló tagsági díja. Ezen összeg a jövő évi számadásban lesz elszámolva.

Az egytel vagyonából 3000 kor. — 6<sup>o</sup> a magyar államadottsági kötvény a többi pedig a takarékpénztáraknál van elhelyezve. És pedig a muraszombati takarékpénztárnál Gróf Szápáry Gizáné alapítványa 2647 K 43 fill. Delvasmezei Tk. pénztárnál betét 1867 K 24 fill. Muraszombati Mezőgazdasági banknál Gróf Baththyány Zsigmondné alapítványa 1268 K 50 fill. Gáspár Ferenc emlék alap 2776 K 31 fill. Betét 1356 K. 65 fill. Összesen 12916 K 13 fill.

Tagsági díjat fizettek: Antauer Józsefné 6 K, Bács Jánosné 4.80, Bekes Miklósné 4.80 K, özv. Berke Mihályné 24 K, Bitterman Tivadarné 6 K, Dr. Brandien Sylviusné 4.80 K, Benkő Józsefné 11 K, Csizsár Jánosné 7.20 K, Csizsár Lajosné 4.80 K, Dr. Cifrák Jánosné 12 K, Czípoth Miklósné 6 K, Czvetkó Lajosné 7.20 K, Debelák Mátyásné 1 K, Döbrentei Antáné 12 K, Eberl Róza 6 K, Faflek Károlyné 6 K, özv. Faschinger Gyözőné 12 K, Györi Kálmáné 9.60 K, Gird Lajosné 4.80 K, özv. Horváth Györgyné 7.20 K, Horváth Lászlóné 7.20 K, id. Horváth Pálné 6 K, ifj. Horváth Pálné 6 K, Hoyer Istvánné 4.80 K, Hunyadi Sándorné 12 K, özv. Imrey Györgyné 7.20 K, Istenes Istvánné 11 K, Illés Istvánné 4.80 K, Kardos Józsefné 7.20 K, özv. Kocsvara Istvánné 4.40 K, Kolossa Ida 12 K, Kovács Istvánné 6 K, özv. Kúhár Jánosné 6 K, Lázár Jánosné 6 K, Loncsár Mihályné 4.80 K, Medgyessy Amália 7.20 K, özv. Mintsek Gáspárné 4.80 K, Mintsek Valéria 6 K, özv. Most Rezsőné 12 K, Meszarics Istvánné 9.60 K, Nagy Rózi 4.80 K, Nemez Jánosné 12 K, Nemes Miklósné 12 K, Neszményi Dénesné 7.20 Nyirő Boriska 6 K, Olajos Sándorné 12 K, Osterer Károlyné 7.20 K, Dr. Pirner Miklósné 12 K, özv. Plescher Ferenccé 6 K, Pollák Rozina 4.80 K, Postay Pograniczné 12 K, Pósfay Ida 12 K, özv. Poszt Jánosné 9.60 K, dr. Radu Romulusné 12 K, Saáry Józsefné 7.20 K, Scheiber Aladárné 12 K, Schilling Róza 6 K, Dr. Skritecz Mihályné 4.80 K, Schnell Jánosné 7.20 K, özv. Sokál Józsefné 4.80 K, Dr. Sömen Lajosné 12 K, özv. Sch. Fehér Ilona 7.20 K, özv. Stevancz Jánosné 4.80 K, Stevancz Nándorné 5.50 Szakonyi Jenőné 4.80 K, Spránszky Anna 7.20 K, Szelepecz János 20 K, özv. Simon Józsefné 7.20 K, Süblő Rezsőné 6 K, Sostarics Elekne 6.60 K, Treplán Sándorné 5.40 K, Török Ernőné 7.20 K, Turk Józsefné 4.80 K, Vörös Jánosné 4.80 K.

Muraszombat, 1915 november 15.

Schnell János s. k.  
egyleti pénztárnok.

A számvizsgáló bizottság jelentése így szól:

Mélyen tisztelt Közgyűlés!

Audíroztak tisztelttel jelentjük, hogy a muraszombati keresztény négytel 1914/15 évi számadását megvizsgáltuk s azt helyesnek találjuk mert is az egytel pénztárnokának a szokásos felmentés megadását javasoljuk.

Muraszombat, 1915 november 15.

Csizsár János s. k. özv. Sch. Fehér Ilona s. k.  
sz. v. b. tag. sz. v. b. tag.

A számvizsgálók jelentésének elhangzása után a közgyűlés a pénztárnokoknak hálás köszönő szavak kíséretében a felmentvényt magadta.

Az 1915/16 évi költségvetést a következőképpen állították össze: Költségvetés 1915/16 évre: Bevételek: Tagsági díjak 600 K, Hadikölcsön kötvény kamata 180 K, Pénztárteknél elhelyezett tőkék kamata 420 K, Adományok s egyéb bevételek 150 K, összesen 1350 kor.

Kiadás: Rendes segélyek 900 K, Rendkívüli segélyek 350 K, Szolgálat fizetése 50 K, Kisebbségi kiadások 50 K, összesen 1350 Kor.

Az indítványok során titkár a következő indítványokat terjeszté a közgyűlés elé:

Szápáry László gróf ur Ö Excellenceija legu-tobbí választmányi üléseinkor indítványt tett a helyben ápolat sebesült katonák karácsonyi megajándékozására tárgyában. Ennél fogva kérem a közgyűlést, hogy Ö Excellenceija indítványát tegye magáévá és határozza el, hogy:

1. Egyesületünk csatlakozik a már ez irányban a Muraszombathat és Vidékében megindított mozgalomhoz.

2. Tőkejéből 20 kor. a karácsonyi ajándék céljára megszavaz.

3. Saját kebelében gyűjtést rendez, s az így egybegyűlt összeget a megszavazott összeggel mint a Mur. Jót. Ker. Négytel adományát bocsátja a mozgalom rendezőinek rendelkezésére.

A közgyűlés lelkes éljenzéssel teszi magáévá Szápáry László gróf indítványát s elhatározza, hogy csatlakozik a Muraszombat és Vidékében megindított mozgalomhoz, tőkejéből nem 20, hanem 60 koronát szavaz meg a katonák karácsonyi ajándékának céljaira, viszont az egyesület kebelében való gyűjtéstől ellát.

Szelepecz János esperes akként egészíti ki ezen indítványt, hogy egy karácsonyi bizottság választását kéri, amely bizottság az ajándékok beszerzésében és kiosztásában segítkezik. Tudomásul szolgál. Ennek a bizottságnak a tagjai lettek: Olajos Sándorné alelnök, Schnell Jánosné, dr. Radu Romulusné, Nemes Miklósné Pósfay Ida, Saáry Józsefné és dr. Cifrákné Berzesenyi Carola titkár.

Titkár második indítványa a világháboruban megvakult katonáknak egyesületünk által nyugtandó 30 koronás adománya.

Titkár ezen indítványt Olajos Sándorné ajánlatára oly képen módosítja a közgyűlés, hogy majd a háboru befejezése után a közgyűlési vagy járársbeli vak katonáknak részesíti egyesületünk annyi támogatásban.

Titkár harmadik indítványában ismereti azt a mozgalmat, mely Horváth Pál agilis főbíróknak kezdeményezésére a végéből indult meg, hogy a muraszombati járás esetét hősöknek nevei egy Muraszombathban felállítandó emlékoszlopra örökíttessék meg. Hivatkozva az egyesület tagjainak hazafias érzésére kéri a közgyűlést, hogy a történelmi jelentőségű emlékmű létesítől közel ne hiányozzék a Mur. Jót. Ker. Négytel sem és indítványozza, hogy az emlékmű céljaira 30 kor. szavazzon meg a közgyűlés.

Az indítvány kapcsán beható észmezsere keletkezett, többek hozzá szólása után a közgyűlés az emlékműre elvben megszavazott 30 koronát a végleges döntést azonban későbbre halasztja.

A tárgysorozat létárgyalása után gróf Szápáry Lászlóné és Baththyány Zsigmondné társclnök évi járulékaik fejében 100—100 koronát adományoztak egyesületünk céljaira. A közgyűlés hálás köszönettel veszi tudomásul az adományokat.

Schnell János pénztáros jelentése folytán a arról értesült a közgyűlés, hogy Hunyadi Sándorné egyesületünk buzgó tagja, édesanyja halálának évfordulójának emlékére 50 korona adományban részesítette egyesületünk. A közgyűlés köszönetet szavaz nevezetnek nagylelkű adományáért, melyet jegyzőkönyvileg megörökíteni elrendel.

Ugyancsak örömmel veszi tudomásul a közgyűlés pénztárosa ama bejelentést, mely szerint Hunyadi Valéria évi 5 koronával egyesületünk pártoló tagjai sorába lépett.

Titkár bejelentéi özv. Bánné egyesületi szolga kérelmét, mely szerint 35 korona fizetésemelést kér. A közgyűlés 10 korona fizetésemelést megszavaz s amennyiben a szolga ezzel nem elégednek meg, úgy helyette másikat választ.

A már meglévő egy összegbeni segélyeket a következőknek ítélte oda újból a közgyűlés: özv. Bükvics Istvánnának 24 kor., Sável Annának 10 kor., özv. Sajtnének 5 és Bagáry Ferencnek 12 koronát. Téli fássegélyt kap: Zernetz Fáni és Horváth Júla 6—6 korona összegben, melyet a közgyűlés december 2-től folyósítani elrendel.

Saáry Józsefné új szegényt jelent be, Bagáry-nét, kinek részére egy összegben 30 koronát szavaz meg a közgyűlés, ugyszintén Györekének 10 koronát, Szrakáné havi segélyét pedig 1 koronával felemeli.

A tárgysorozat kimerítettén, gróf Szápáry Lászlóné Ö Excellenceija lendülettel szép szavakkal mond köszönetet a megjelenteknek, mire a a két társclnök lelkes éltetésével véget ért a közgyűlés.

Kmf.

gróf Szápáry Lászlóné Weissenwolf Iréne s. k.  
elnök.

Dr. Czifrákné Berzesenyi Carola s. k.  
titkár.

Hitelesítő:

Saáry Józsefné s. k. Schnell Jánosné s. k.

\*

A gyűlés után gróf Szápáry László és családjá vendüglött látta a megjelenteket.

Használjunk hadi postabélyeget!

## H I R E K.

## Karácsony.

Közeledik a békeséget hirdető bensőséges nagy ünnep. Nemi a hadviselő felek emlékeztetése idézzük ezt a dátumot, mert íme látjuk a fanatizmuson felépült theokratikus Oroszország istentelen brutális vad-ságát, látjuk az ájtatos képmutató angol farizeusi játékaikat, látjuk a magát kultur nemzetnek valló francia bestialás vadságát, nekünk hírlet békét a karácsony ünnepe. Közeledik a nap, melyet békét, szeretet hirdet, hát hirdessük mi is a szeretet igéit. Békét kívánó lelkünk gondoljon a békéért küzdő harcoss seregünkre s keressük majd fel ezen a szent napon figyelmes szeretetünkkel azokat, akik a harcból betegen, megsebesülve, családjuktól, gyermekeiktől távol városunkban töltik el a karácsony ünnepét. A helybeli kórházban, iskolákban és óvodákban ápolgat száma meghaladja a százat Ezeket a beteg, szenvedő katonákat elhívta a kötelesség békés családi otthonukból, itt élnek a mi körünkben. Vegyük körül őket megértő szeretettel, hogy ha nem is pótolhatjuk, de varázsoljuk köréjük a családi éleket üdítő melegét könnyítsük meg szenvedéseiket, hogy az a szegény családjától elszakadt katona, megvizsgálhassa érte aggódó családját, hogy Muraszombatban megbecsüljük a hazáért vérző katonát,

S már most gondoljunk arra, hogy a karácsonyt körünkben töltő katonákat valami figyelmes ajándékkal lephessük meg, melyet azután a szent ünnep előestéjén köztük szétosztani lehetne. Hogy mi legyen az ajándék, arról még nem beszélhetünk, egyelőre csak számítnunk lelkes hazafias közönségünkre, hogy a sebesült katonák karácsonyijára pénzbeli ajándékat lapunk szerkesztőségébe mielőbb eljuttatni kegyes legyen.

Gondoljon mindenki saját vérére, saját fiára, gyermekére, kit talán másutt is hasonló szeretettel környeznek, s hozzá meg mindenki áldozatát, hogy a szép eszme, melyet lapunk indít meg utjára, testet öltöson.

Az elmúlt esztendőben is lélekemelő ünnepség keretében ünnepeltük sebesültjeink közt a karácsonyt s lapunk nemeslelkű olvasó közönsége lehetővé tette, hogy a körünkben ápolat sebesültet környező szemekkel hálát rebegetek azoknak a jötevőknek, akik nekik az örömet megszerezték.

Ezzel tehát megindítjuk ismét a gyűjtést azon reményben, hogy ez a karácsonyi ünnepek mégis csak közelebb hoz benünket a békéhez, amelynek ünnepe a szent nap. Sursum korda, fel a szivekkel! Adakozzunk!

Itt jegyezzük fel, hogy a muraszombati ker. nőgyelet a napokban megtartott választmányi ülésen elhatározta, hogy lapunk által megindított mozgalmat teljes erejével támogatni fogja, sőt anyagi eszközeivel is hozzájárul ahhoz, hogy a nagyszorgalom mentel fenyeesebb eredménnyel járjon. Hisszük, hogy lapunk mozgalma így lelkes támogatás mellett ép oly fényes sikerrel fog járni, mint az előző évben, amikor bizony sok hazáról, családtól gyermekétől távol lévő sebesült vitéznek szívbe sikerült bevarázsolni a karácsonyi hangulat üdítő varázsát. Eddig adakoztak:

Keresztény nőgyelet 60 K — f.  
Gróf Baththyány Zsigmond 50 » — »

Gróf Szápáry Lászlóné	40 » — »
Siftár Mihály Sürüháza	20 » — »
Dr. Czifrák Jánosné	10 » — »
Dr. Vályi Sándor	10 » — »
Siftár Ferenc Sürüháza	8 » — »
Szlepecz János	5 » — »
Sárkány Sándorné Péterhegy	4 » — »
Balkányi Ernő	3 » — »
Erdőssy Barnabás	2 » — »
Sági Márton	2 » — »
Walter Ferenc Bellatincz	1 » — »

— Pósfay Ede kapitány kiténtése. Még a háború első forró napjaiban történt, hogy a vezérsergőri világhíressé lett 83-ik gyalogezred egyik legdalásabb kapitánya, nagy- és kisbarkóci Pósfay Ede az orosz fronton vívott diadalmas ütközetben súlyosan megsebesült. A fölőtte szimpatikus és az egész vármegye urí társadalmában közbecsült vitéz kapitány hosszú hónapokig nagybetegen harcolt az étellel és végül is ereje diadalmaskodott a betegségén, amelyből szerencsésen felépült. Felőbb parancsnoksága ekkor a 83-ik gyalogezred kiegészítő parancsnoki tisztével oizta meg Pósfay századot, akit az ellenséggel szemben tanusított vitéz magatartása elismeréséül most a Signum laudissal tüntetett ki Öfelsége. A magas elismerést a hivatalos lap tegnapi száma közölte. Pósfay kapitányt kiténtése alkalmából barátai és tisztelői a gratulációk özönével halmozták el. Pósfay Ede kapitány dicsőségében ömlymel vesz részt e járás közönsége s amily részvétellel fordult e járás közönsége súlyos megsebesülése alkalmával Pósfay Pongrácz ny. főszolgabíró családja felé, ép oly szeretettel gratulál most mindenki az örvendező szülőknél daliás fiuk fényes kiténtése alkalmával.

— Adomány a harcterről. Árvay Vince tüzéronkéntes 20 koronát küldött szerkesztőségünkbe, s azt írja szerkesztőségünkhez, irt levélben, hogy első háborús szoldját örömmel küldi meg a sebesült karácsonyi ajándékára, mert ő, ki maga is harcteren küzd átéri, hogy megérdemlik az itthonlévők halájját és elismerését azok, akik a harcterről sebesülten hazatérnek. Hisszük, hogy a szép példa követésre talált azok közt, akik itthon vannak, s még nem adtak.

— A járásunkbeli elesett hősök emléke. A hősök emlékének megörökítését célzó mozgalom megindult. Járásunk közönségei áldozatkészségüknek és a hazáért elesett hősök iránt tartozó kegyeletüknek megható modon adtak kifejezést, midőn erejükhöz mérten jövő évi költségvetésükbe mindenütt nagyobb összegeket vettek fel. A községek áldozatkészségét most az egyesek, a magánosok kötelesegi teljesítése követi. A gyűjtőívek a napokban mentek szét a gyűjtőkhöz, megindul tehát a gyűjtés. Nem kételkedünk benne, hogy járásunk hazafias lakossága, mely eddig is példát mutató módon teljesítette kötelesegiét, most különös melegséggel nyitja meg szívét, mert hisz azok emlékének megörökítéséről van szó, akik a mi szívünk-höz közel nőttek, a mi hazáért elesett fiaink kegyeletos emlékérol van szó. Nem hisszük, hogy akad e járásban, kinek arra módja van, aki nem ad. Fel tehát a szivekkel, adakozzunk!

„A Mikulás-bélyeg a legszerényebb ajándéknak is történelmi értéket ad.“

— Aki nem ad, megszólják. A háború nagy változásai között minden jó és nemes ügyért oly annyira megmozdítani, hogy bármely gyűjtés ma a legszebb eredménnyel jár. S jellemző erre az új szellemre Alsómarác község előjáróságának lapunkhoz intézett kérelme, melyben azt kívánják, hogy közölgők lapunkban azok névsorát, akik a községtől a kárpáti falvak felségelyezésére adtak, hogy legalább akik nem adtak semmit, hadd szégyenkezzenek. Mi lapunk közelebbi számában szük helyünkhez mérten eleget is teszünk a kérdésnek s hisszük, hogy akik a nemes célra idáig nem adakoztak, kapnak a szép példán s pótolják az elmulasztottakat.

— Felhívás. íj. Horváth Pál főszolgabíró fölhívja mindazokat, akiknek tojásra és baromfira van szükségük, hogy heti szükségletüket 48 órán belül a szolgabíró-szágnál bejelentsek, mert azoknak maximális aron való beszállításáról a szolgabíró-ság gondoskodni fog.

— János pincértragédiája. Szomorú pincéret. Valamikor a Dobrai szálloda főpincére volt, szorgalmas, munkabíró ember. Aztán megölte az alkoholt, uszott leléle a lejtőn, míg végre állás-nélküli csavargott a valamikor szorgalmas ember. Megölte az alkoholt. A napokban azután kést rántott valakire, emiatt azután bíróság elé került, holt 2 hónapig fogházra ítélték s 5 évre kitöltötták Muraszombatból. Mikor kihírdették neki az ítéletet, megkérdezte, hogy az ítélet komoly-e vagy tréfa? Felvilágosították, hogy ez bizony szomorúan komoly, erre aztán az öreg pincér megnyugodott az ítéletben s már ül is a 2 hónapot.

— Hadikölcsön jegyzés. Egyre kapjuk a hadikölcsön jegyzők névsorát, melyet lapunkban közölni is fogunk. E számunk jelentékeny részét azonban a Ker. Nőgyelet közgyűlése foglalván le csak jövő számunkban folytathatjuk a névsor közlését.

— Przemysłi hadifoglyainak névsora kapható Balkányi Ernő könyv- és papirkereskedésében Muraszombat.

— Nagyválaszték térképekben. Tekintettel a jelen helyzetre, újságolvasó térkép nélkül nem lehet. Azért a térképekből nagy választékot rendeztem be. *Háborus térképek:* Óriási dagy alakban az öt válságban, 5 színben nyomva, az összes gyarmatok külön feltüntetve — *Törökország háborus térképe.* — Nyugatászia térképe a suezai csatornával. — *Európa háborus térképe, 3-féle kiadás.* — *Franciaország háborus térképe.* — *Szerbia háborus térképe 2-féle kiadás.* — *Olaszország háborus térképe.* — *Iskolai használatra:* Magyarország kis térképe és Vasvármegye kézi térképe 40—40 fill. Kaphatók bolli áron: **BALKÁNYI ERNŐ** könyv- és papirkereskedésében Muraszombat.

— Felhívás. Gyanafa községben Sárközi Katalintól 1879 évben született ugyanottani illető-ség Sárközi János, és Karlovác községben Berger Albert és Hochsinger Hani szüleitől 1879 évben született muraszombati illetőségű Berger Benjamin távollévő hadköteleseket felhívom, hogy utánsoroztatásuk végett személyesen vagy írásban különbeni következmény terhe mellett mielőbb elentkezzenek. íj Horváth Pál főszolgabíró.

Aki *Budapestre utazik, nézze meg a Pasaréti lövészárkot!* — *Az ország egyetlen hadi látványossága.*

## ADAKOZZUNK

a „VÖRÖS KERESZT“-nek!

A szerkesztésért felelős: Dr. Vályi Sándor.

**Aktuális életbiztosítás.**

Az Első Magyar Általános Biztosító Társaságnál **43—50** éves népfelkelők

**pótdíj**

nkül háboru esetére életbiztosítást köthetnek. Bővebb felvilágosítással szolgál

**Ascher B. és Fia**

az Első Magyar Általános Biztosító Társaság járási ügynöksége.

**Köhögés** rekedség, elnyálkásodás, hurut és görcsös köhögés ellen.

**MILLIÓK**

használják a Kaiser-féle Mell-Karamellák három fenyővel. **6100** közi. hit. bizonyítvány orvosoktól és magánosoktól igazolja biztos hatásukat.

Kellemes ízű csukorkák **csomagonként 20 és 40 fillér, dobozban 60 fillérért** kapható Muraszombatan Dr. BölcS Gyula gyógyszerárában.

Ügyvédi, Irodai és Pénzintézeti  
**HATÁRIDŐ NAPLÓ**

Kapható:

BALKÁNYI ERNŐNÉL Muraszombatan.

Egy átjátszott és jókarban lévő  
**cimbalmot**  
vennek.

Scsáp Irma, Korházter 123.

1916. évi  
**Naptárak**

Kapható: **BALKÁNYI ERNŐ**  
könyv- és papirkereskedésében  
: : **Muraszombat.** : :

**Bolt bérbeadás.**

16—18 éve fennálló fűszer- és vegyes kereskedés helyisége kiköltözés miatt Muraszombaton, Szápáry-utca, Turk József házában 1916. év január hó 1-étől bérbe adó. Értekezhetni a tulajdonossal

**TURK JÓZSEF vendéglős**  
Muraszombat.

219/1915. végreh. szám.

**Arverési hirdetmény.**

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. illetőleg az 1908. évi XLI-ik tcz. 19. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kaposvári és muraszombati kir. járásbírósnak 1914. évi Sp. IV. 902/8 és 1915. P. 769/7 számú végzése következtében dr. Bok Zoltán dr. Vályi Sándor és dr. Pintér Miklós ügyvéd által képviselt Farkas János és Farkas Pál ponaki, Mlinarics József hársligeti lakos ugvis Ruzsics Mátyás ugy Fuisz János és társai javára 170 kor. 46 kor. 50 fill., 175 kor. 110 kor. 37 fill. stöbbs töke s jár. erejéig 1915. évi március 17-én több napon foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felül foglalt és 777 kor. becslött következő ingóságok, u. m.: üresbolti állvány, stélzás, pult, tizedesmérleg, varógép, szobabeli butor, bordó, kád stibbifől álló ingóságok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a muraszombati kir. járásbíróság 1915-ik évi Pk. 969/4. számú végzése folytán fent említett tőkeövetelés, és járulékaik erejéig Lakháza községben, végrehajtást szenvedett lakásán leendő megtartására

**1915. évi december hó 3-ik napjának** délelőtt 10 órája határidőül kiütetik és ahhoz a venő szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. tcz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzítés mellett a legtöbbet ígérőnek, szűkség esetén becésáron alul is, el fognak adatni.

Amennyiben az előárverendő ingóságokat mások is le- és felül foglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. tcz. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Muraszombat, 1915. nov. 21.

SZABADFY JÓZSEF,  
kir. bír. végrehajtó.

HASZNÁLJUNK  
**HADIPOSTABÉLYEGET!**

Előfizetők ingyenes  
hirdetés-rovata.

**HELYBELIEK:**

ASCHER B. és FIA fűszer-, festék-, csemege-, liszt-, vetemény-magvak, ugyszintén üveg- és porcellánkereskedése. Férfi és női cipő raktár. Vesz mindenféle gabonát.

ANTAUER JÓZSEF bábsütő és mézeskalácsos  
BENKŐ JÓZSEF Szállodája az „Elefant”-hoz.  
BIT ERMANN TIV DAR borbély és fodrász.

BORS BENŐ kávéháza

CZIPOTT MIKLÓS férfi- és női cipész.

DICK SÁNDOR sajtgyáros

ERNST SÁNDOR kalapos mester.

FLORIAN FIA fűszer- és csemege-  
-sz. vetemény-magvak, ugyszintén üveg-  
- és porcellánkereskedése.

FLIZAR JÓZSEF épület- és butorasztalos.  
Motorerőre berendezett műhely.

KR. HIRSCHL divataruház. Legutósebb be-  
-vasarlati forrás. Fő utca.

HEIMR IGNÁZ deszka-, faszen-, mész-,  
-cement- és vegyeskereskedése Lendva-utca.

HALBARTH HENRIK vendéglős.

KEMÉNY MÓR „Korona” kávéháza.

WOLFARTH LAJOS ép. mérnök Mező-utca.

**Ipar és kereskedelem.**

Előfizetők ingyenes  
hirdetés-rovata.

**VIDÉKIEK:**

KARLOS JÓZSEF vaskereskedő, szecsakavágó  
gépek árusítása

KALCHBRENNER és NÁDAI  
bormagykereskedése, Gróf Szápáry utca.

KOLOSSA JÁNOS férfi- és női cipész.

KOHN LIPÓT fűszerkereskedő, deszka, mész,  
-cement és eternit pala árusítás.

NEMECZ JANOS vaskereskedő, nagy raktár  
varrógép-, kerékpár és mindenemű gazda-  
-sági gépekben.

POLLAK JÓZSEF pékmester. Templom-utca.

PÉTERKA FERENCZ vendéglős

PÁLFI ISTVÁN kovácsmester Lendva-utca.

RATKOL TIVADAR gőztéglagyára.

RITUPER ALAJOS épület- és műlakatos,  
-kerékpár-, mérleg és fegyverjavító műhely.  
-Kerékpár raktár.

SIFTAR LAJOS gőzmalom tulajdonos.

TURK JOZSEF vendéglős Templom-utca.

URSZULESZKU PÉTER uri és női fodrász.

BRANDSTEIN ISTVÁN kéményseprő-mester  
Szombat hely.

GROSZ SAMU vendéglős Urdomb.  
GROSZ MÓR vegyeskereskedő Felsőlendva.

GENUR KÁROLY vendéglős Felsőlendva.

HORVÁTH IVÁN vendéglős Lendvanemesd.

HAHN HERMAN vegyeskereskedő Bodóhegy.

HIRSCHL LIPÓT vegyeskereskedő Kőhidán.

KÜZMICS MÁTYÁS vendéglős Battyánd.

KOUSZ ANTAL vendéglős Bpest VII. Sip- u. 5.

KÜHÁR ISTVÁN vendéglős Mezővár.

KÜHÁR JÁNOS vendéglős Battyánd.

KÜHÁR ISTVÁN vendéglős Márkusházán.

OBÁL SÁNDOR vendéglős Bodóhegy.

SÁVEL JÁNOS vendéglős Kisszombat.

STIVÁN FERENCZ vendéglős Kőhida.

SIFTAR MIHÁLY vendéglős Sűrűház.

SOMMER JOZSEF vendéglős Felsőlendva.

TITÁN ISTVÁN vendéglős Radkersburg.

VEZÉR JÓZSEF vendéglős Mártonhely.

ZRINSZKY ISTVÁN gépkovács Alsómorác.